CUENTOS ALAMBRADOS

Este zine fue creado por Lucía Brutta basado en un guión escrito por James Scorer. Incluye una reflexión escrita por James Scorer

# Transcripción del Zine

1. **Alambre de Púas**

Un hilo interminable de manos de cactus agarrándose entre sí

Una interminable pirueta de Escher de encierro y exclusión

Una entidad de doble punta que proyecta violencias y exclusión

1. **Historia: Parte I**

El alambre de púas es una historia de violencia

Fue patentado por primera vez en los Estados Unidos para evitar el movimiento de ganado

El alambre de púas era barato, fácil de erigir y duradero

Resistente a la descomposición y a los avatares del viento

El alambre de púas fue la solución al costo de controlar la inmensidad territorial

1. **Historia: Parte II**

Pero la inventiva humana no tiene límites:

20 años después los británicos usaban alambre de púas para encarcelar a los Boers

Pronto se convirtió en un arma táctica

Cuerpos suspendidos como ropa secándose en las púas

Mientras los que estaban en las trincheras escuchaban lo que Wilfred Owen llamo “ráfagas locas de viento aferrándose a la púa”

Se usó para enterrar a los refugiados de Dust Bowl en campos de trabajo en los Estados Unidos

Su corazón frío era omnipresente en los helados archipiélagos de los gulags rusos

Y a la imposición de la erradicación racial en los campos de la Alemania nazi

1. **Civilización vs. Barbarie**

La industria ganadera de Argentina y las vastas pampas hicieron al país un destino ideal para cercas de alambre

Domingo Faustino Sarmiento advirtió a los terratenientes ‘¡Cerquen, no sean barbaros!’ Elogió al alambre para combatir ‘la falta de límites en los campos’

El alambre es el límite de la civilización, la demarcación de la modernidad

Gradualmente se usaría alambre de púas para mantener el ganado dentro y a los bárbaros fuera

1. **Paréntesis: Madera**

La madera es un componente esencial en la historia del alambre de púas

La llegada del alambre de púas no sofocó el mercado de la madera; por el contrario, explotó

En Argentina, la madera alabada por los estancieros para las alambradas era el árbol ñandubay, denominado por los guaraníes como ‘comida del ñandú’, el ave que habita en las pampas

Los guaraníes tienen una leyenda sobre la creación del ñandubay…

1. **Paréntesis: La leyenda de Ñandubay**

Viñeta 1

Hace muchos siglos el despiadado cacique Curumbé descubrió al joven Umanday, uno de sus mejores guerreros, con las manos entrelazadas con la dulce y tierna y Ivotí, su hija, único ser que amaba más en el Mundo

Viñeta 2

- traidor! ¿así es como me pagas la confianza que siempre te he dado? te mataré como una víbora!

- amo a su hija y quiero desposarla, este es mi único delio, puede matarme si lo entiende justo, pero me defenderé

Viñeta 3

- te pondré a prueba para ver si eres digno de Ivotí. Tendrás que permanecer de pie 3 días en el mismo lugar, sin dar un paso siquiera hasta que yo regrese

Si me desobedeces la guardia que dejaré custodiando te matará de inmediato

En cambio, si te mantiene mantienes firme será tuya la mano de mi hija

- Acepto

Viñeta 4,5,6

Umanday aguardó sin moverse día y noche bajo condiciones extremas a que transcurriera el plazo. El custodio lo observaba.

Siguiente página

Viñeta 1,2,3

Para ahuyentar el sueño se mordía los labios

Se clavaba las uñas en el pecho

Pero el cansancio y el sufrimiento iban doblando poco a poco sus piernas

Viñeta 4

Recién a los 5 días volvió el cacique. El joven indio ya no respiraba, pero seguía erguido, sin embargo

Viñeta 5

Corumpe lo empujó con violencia, sin lograr derribarlo las piernas se habían unido en un duro tronco, de su cabeza y cuerpo brotaban ramas retorcidas y espinosas

Viñeta 6

Tupa realizó un milagro y a su conjuro había nacido el Ñandubay, árbol sufrido y recio como el indio que lo sustentar con sus nervios y músculos, con poderosos huesos y con su sangre bravía e indomable´

1. **Campos en la Argentina**

Argentina 1976

Como en otros lugares, se usaría alambre de púas para encarcelar a los presos políticos

Después de las pinturas sin salida de Daiana Dowek, Norberto Gómez esculpió instalaciones de alambre de púas pálidas, descomunales y de formas perfectas.

Argentina, Napalpi, 26 de junio 1924

Carta al Señor presidente,

“Señor presidente de la nación gracias por otorgarnos un aparato de vocación para lograr el sofocamiento del malón”

Estos imaginarios asociados al alambre recuerdan aquello que había sentenciado David Viñas cuando escribió que los indígenas fueron los desaparecidos del siglo XX.

Alambre de púas y exclusión violenta

1. **América latina alambrada: parte I**

Algunos imaginaron el alambre de púas como un generoso regalo de los Estados Unidos: la "protección" ofrecida por la Doctrina Monroe

Pero la historia del alambre de púas en América Latina está ligada a la exclusión racial

Después de todo, tanto el alambre de púas como su pariente cáustico, el llamado “razor wire”, han sido utilizados durante mucho tiempo a lo largo de la frontera entre Estados Unidos y México.

1. **América latina alambrada: parte II**

Otros se refieren alambre de púas como la manifestación del imperialismo económico

En la novela *Redoble por Rancas* de Manuel Scorza, el alambrado teje su interminable camino a través de las tierras altas de Perú, los largos tentáculos de otro pulpo latinoamericano, la Corporación Cerro de Pasco

El alambre está vivo, palpitante, avanza con vida violenta:

“Así nació el cabrón, un día lluvioso, a las siete de la mañana. A las seis de la tarde tenía una edad de cinco kilómetros. Pernocto en el puquial Trinidad. Al día siguiente corrió hasta Piscapuquio: allí destacaron sus diez kilómetros. ¿Conocen los cinco manantiales de Piscapquio? Para el que llega, beberla es un regalo. Para el que parte, es una dulzura recordarla. Ya nadie pudo encariñarse con esos manantiales.”

1. **Neo extractivismo**

Hoy el alambre de púas marca los límites de la frontera extractiva

Las vallas mantienen alejadas a las poblaciones indígenas del desierto verde de las palmeras

Las vallas mantienen alejadas a la población local de las fuentes de agua absorbidas por las corporaciones mineras

He incluso se ha utilizado alambre de púas para amarrar a líderes indígenas

El alambre de púas sigue rasguñando historias de exclusión violenta

FIN

# Reflexión escrita por James Scorer

Enredos gráficos

Cuando Lucía me preguntó si me gustaría escribir un guión para que ella dibujara como parte del proyecto CORALA, inmediatamente pensé en escribir sobre el alambre de púas. Acababa de leer la novela Redoble por Rancas (1970) de Manuel Scorza, en la que el alambre de púas se arrastra insidiosamente por el altiplano andino, presencia material y simbólica de un pernicioso extractivismo. El trabajo de Scorza también me recordó una dinámica similar entre el alambrado y las duras realidades de las nuevas venas abiertas de América Latina que se encuentran en el trabajo etnográfico colombiano Caminos condenados (2016). Recordé por último el clamor de Sarmiento por los efectos civilizadores del alambre de púa en territorios argentinos. Así, un alambre conectó inmediatamente los tres países de los que se ocupa el proyecto CORALA.

En este fanzine es evidente el dominio de Lucía en el manejo de los cómics como herramienta de contra-imaginarios. El alambre de púas materializa una división ideológica, una intervención de madera metálica que separa al amigo del enemigo, al “civilizado” del “bárbaro”, al “puro” de “impuro” racial y culturalmente. Lucía utiliza la forma del comic, especialmente las líneas variadas que enmarcan las viñetas para resaltar las divisiones multifacéticas y transtemporales en la historia del alambrado. Del mismo modo en que el alambre de púas se apodera gradualmente del terreno en Redoble por Rancas, así también el alambre de púas se cuela en los bordes de las viñetas dibujadas por Lucía, dividiendo el territorio de la página. Pero sus imágenes también nos recuerdan la necesidad de traspasar esos límites y de desbaratar las exclusiones raciales que continúan hoy siendo parte del paisaje latinoamericano. Lucía advierte así cómo la cultura visual puede dar cuenta de los cuerpos que están enredados en esas exclusiones raciales y que con demasiada frecuencia permanecen desapercibidos.

James Scorer